

Aenderungs-Anregungs-Schein

Engineering Change Request

1039S36010


Blatt:
Page: 1/5

an / to:							
Dokumentations-Stelle Documentation Dept.							
Änderungsabsicht (Vorklärungsphase)/Change Intention (Preliminary Agreement Phase)							Reg-Nr: Reg-No: 985044
Funktion Function	Name Name	Abteilung Department	Datum Date	Telefon – Nr. Phone – No.	Erzeugnistyp / SNR: Product type / number:	0 281 015 300	
Anreger Initiator	S. Rommel	DS-PC/SVW	07.05.2009	Fe-54646	Standard-Benennung: Standard designation:	EDC17CP14-2.4	
Beauftragter f. ÄA Change representative:	A. Langelüddecke	DS/SVW62	07.05.2009	Bs-323	Kunde: Customer:	VW	
Entscheidung Vorgesetzter des Anregers / Fachteam (Decision by initiator's manager / expert team manager)							
Vorgesetzter/ F-team Manager / Exp. team	H. Schneider	DS/SVW61	07.05.2009	Fe-45199	Wird die Änderung weitergeführt? Will the change be continued?		Yes
Änderung ist notwendig wegen: (zutreffenden Punkt(e) auswählen) The change is necessary because: (choose applicable item(s))					Weitere Erläuterungen / Begründung für ÄA Further Exploration / Reason for change		
Richtigstellung nicht aktueller interner Dokumente an Serienzustand (Anl. 1, Abl. 2) Correction(s) of internal document(s) to match production situation(s) (Att. 1, Proc. 2)					No	Einführung neuer SW-Stand für Serie	
Q-Problem beseitigen im Werk, beim Zulieferer oder Kunden Eliminate a Q-problem in the plant, at supplier or customer site					No		
Ratio einführen (Amortisation Gesamtaufwand einschließlich Erprobung in max. 2 J.) Cost Reduction (max. 2 years payback period for overall costs)					No		
Kundenforderung umsetzen (Ziel/Vorgabe: Kunde übernimmt Kosten) To implement a customer requirement (Target: Customer covers costs)					Yes		
Abweichung korrigieren (z.B. aus Audits, gesetzlicher Vorgaben, Spezifikation) To correct a situation (e.g. out of audits, legal requirements, specification)					No		
Neuer Zulieferer / Kapazitätssteigerung / Verlagerung / Normen / Sonstiges New supplier / increase of capacity / relocation / standards / others					No		
Kurztext: Brief description of change: Serienmaster SK461 4Zyl 2l 4V 125kW EU4+DPF HS6-F RL					Betroffene Werke / AA? Affected plants / AA? SzP / RBHH		

Änderungs-Anregung (Planungsphase) / Engineering Change Request (Planning phase)							
Kunde Customer	Nur Information erforderlich? Only Information necessary?	Yes	Zustimmung erforderlich? Approval necessary?	Yes			
Termine Timing	Rahmenterminplan erstellt und abgestimmt? General deadline schedule issued and confirmed?	No	Von: By:				
Absicherung Q-Assurance	Q-Absicherungsplan erstellt? (s. Bl.2/Sp. Q) Q-Assurance plan issued? (see page 2/col. Q)	No	Von: By:				
Zu belastende Kostenstelle Cost center to be debited	205252		Kd.-SNR v. Änderung betr. Customer part number affected?	Yes	03L 906 022 JL		
			Gemischt liefern zulässig? Mixed deliveries permissible?	No	Besondere Merkmale betroffen? Special characteristics affected? No		
Indirekte / administrative Kosten? Indirect / administrative costs?	No	Tsd	Stoffe Raw materials	Nicht betroffen / not affected			
MAE erforderlich? MAE required?	No	Tsd	Teile / Baugruppen Parts / subassemblies	Nicht betroffen / not affected			
EWAK erforderlich? EWAK required?	No	Tsd	Product / Erzeugnisse Finished goods	Nicht betroffen / not affected			
Aufwand Q- / Prozessabsicherung? Expense for Q- / process safeguard?	No	Tsd	Werkzeug(e) Tool(s)	Nicht betroffen / not affected			
Musterkosten (intern / extern) Sample costs (internal / external)	No	Tsd	AA / Kundendienst AA / Customer service	Bleibt altes Ersatzteil gültig? Spare part still valid?		No	
Verschrott.-/Nacharb.kosten (int./ext.)? Scrap / rework costs (internal / external)?	No	Tsd	Ändert sich Ersatzteil? Is spare part changed?	Yes	Ersatzteil 1:1 austauschbar? Spare part 1:1 interchangeable?		Yes
Sonstige (Kd. Ratio, -tests, -dienst/AA...)? Other (cust. cost reduction, test, service, AA...)?	No	Tsd	Ergebnis Team-Review: Result of the team review:	inhaltlich vollständig / of the contents complete			
Gesamtkosten Total costs	Währungseinheit Currency	Tsd	Weiterführung Änderungs-Anregung genehmigt? Continuation of the change request approved?		Yes		
PHEK – Veränderung PHEK Change	neutral	Um: By:	Funktion Function	Datum Date	Abteilung Department	Name Name	Telefon – Nr. Phone – No.
Auswirkung auf Gewährleistungskosten? Affects field warranty costs?	No	Tsd	Projektappl	07.05.2009	DS/SVW62	A. Langelüddecke	Bs-323
Kostenübernahme durch Kunden? Will customer pay for the change?	Yes						
Kundenänderungsnummer erforderlich? Customer change number required?	No						

Änderungs-Anregungs-Schein Engineering Change Request

1039S36010

Blatt:
Page: 2/5

Änderungs-Anregung (Bearbeitungs- und Validierungsphase) / ECR (Processing and Validation Phase)									
Funktion Function	Änderung betrifft: Change affects:	Q	Überarb. am Updated on	Von By	Sach-Nr. / Version / Begrd. / Bemerkung Part number / edition / reason / comment	Erl. Done			
Verkauf / AA Sales / AA	Umsetzung eines Fertigungsverbots Realization of a production cancellation	No				<input type="checkbox"/>			
Entwicklung Development	DRBFM Design review based on failure mode	No				<input type="checkbox"/>			
	Produkt- FMEA Product - FMEA	No				<input type="checkbox"/>			
	Andere bek. Entwicklungsprojekte? Other known development projects?	No				<input type="checkbox"/>			
	Angebotszeichnung (AGZ) Offer drawing	No				<input type="checkbox"/>			
	Prüfvorschrift / -technik / QZ Test spec. / test tech. / QZ	No				<input type="checkbox"/>			
	Materialdaten (z.B. IMDS) Material data (e.g. IMDS)	No				<input type="checkbox"/>			
	TKU / Kundenspezifikation TCD / Customer specification	No				<input type="checkbox"/>			
Fertigung Production	Prozess - FMEA Process - FMEA	No				<input type="checkbox"/>			
	Fähigkeitsnachweis? Capability studies?	No				<input type="checkbox"/>			
	Control Plan (CP) Control plan	No				<input type="checkbox"/>			
	Arbeit-, Brand-, Umweltschutz (ABU) Health, Safety, Environmental (HSE)	No				<input type="checkbox"/>			
Einkauf Purchasing	Zul. - FMEA /Fähigkeitsnachweise? Supplier - FMEA / Capability studies?	No				<input type="checkbox"/>			
	EMPB Zulieferer erforderlich? ISIR supplier needed?	No			Bis until	<input type="checkbox"/>			
Qualität Quality	EMPB Kunde erforderlich? ISIR customer needed?	No			Bis until	<input type="checkbox"/>			
	Q - Absicherungsplan durchgeführt? Q - Assurance plan finished?	No							
Maßnahmen positiv abgeschlossen, Bericht erstellt? All measures completed and positive, Report written?		No	Nr. No.	ÄA an Dokumentenstelle am: ECR to documentation department at:					
Zusätzliche Kundenforderungen? Additional customer requirements? (z.B. Kennzeichnung Lieferung / Labelled deliveries)		No	Final Review Genehmigt / Approved	Funktion Function	Datum Date	Abteilung Department	Name Name	Telefon-Nr. Phone-No.	
				Bearbeiter Ch represent.	07.05.2009	DS/SVW62	A. Langelüddecke	Bs-323	
Zusätzliche Koordination erforderlich? Additional co-ordination required?		No	Mit: With:						
Aufzunehmen in Add to		Kd. EZ-Lebenslauf / Cust. prod. history							
Einführungstermin ab Werk? Introduction date at Bosch plant?		Frühestens Earliest							
		Spätestens Latest							
Änderung (Umsetzungsphase) / Change (Implement phase)									
GB-spezifische Daten / Business division specific data				Funktion Function	Datum Date	Abteilung Department	Name Name	Telefon-Nr. Phone-No.	
				bearbeitet /processed					
				genehmigt / approved					
				ausgegeben / issued by					
				Änderungskoordinator Change coordinator					

Änderungs-Anregungs-Schein

Engineering Change Request

1039S36010

Blatt:
Page: **3/5**

Unmissverständlich, klar und deutlich ausfüllen! (Ausfüllanleitung CDQ0404, To be filled out clearly, concisely and unambiguously! (Observe instruction for filling out from CDQ0404 attachment 3))

1. Beim EDC-SG **EDC17CP14 - 2.4** wird die Stückliste **0 281 015 300** geändert.

Leiterplatte einzeln: 1 038 000 304
Leiterplatte bestückt: 1 038 301 792

WFS - Version **4**

ISO Daten mit der SW-TTNr **1037503909** und ÄAS-Nr. **1039S36010** werden **eingeführt**.

ISO Daten mit der SW-TTNr **1037398824** und ÄAS-Nr. **1039S31641** werden **gesperrt**.

VW Kundendaten

=====

HW-Typ teilenummer Kunde: 03L906022JL
HW-Typ teilenummer RB: 0281015300
SW-Typ teilenummer RB: 1037503909
Containerfile: 1037503909.CNT
Änderungsscheinnummer: 1039S36010

Datenstaende des Containers:

=====

SB-Version (required by Inputfile): B_SB.2.0.0
Filename 1 1037503909.hex
SW-Version P680I3W1
Status Tuningschutz TRUE
TP-Status: Level 3

Checksums:

=====

CHECKSUM-NAME	TARGET-START-ADR	TARGET-END-ADR	CHECKSUM-ALG	CHECKSUM-RESULT
CB_cs	0x80004000	0x8000fcfc	CRC32	0x2BECCF18
CTPROT_cs	0x80010000	0x80013ff8	CRC32	0x2B552614
ASW0_cs	0x80020000	0x8017fefc	CRC32	0x2BDF878F
DS0_cs	0x801A0000	0x801ffefc	CRC32	0x2B7B123D
VDS_cs	0x80180000	0x8019fefc	CRC32	0x2BC9B52E
SB_cs	0x80018000	0x8001fef8	CRC32	0x2B4828D5
TPROT_cs	0x80014000	0x80017ef8	CRC32	0x2B4FE97B
CB_cs	0x80004000	0x8000fcfc	CRC32	0x2BECCF18
MWB26	0x0	0x0		0x8466

2. Grund: Serienmaster

3. Daten werden per **ecusend** / **COPRA** an SzP versendet

Aenderungs-Anregungs-Schein Engineering Change Request

4. Auf dem Typenschild in der Stückliste **0 281 015 300** ist folgendes einzutragen:

Feld 7: Änderungsscheinnummer **1039S36010**
Feld 12: Datenstandsnummer **5143**
Feld 13:
Feld 15:
Feld 17:
Feld 20: 03L 906 022 GA
Feld 21: CBBB

5. Die Änderung ist in den Teilelebenslauf aufzunehmen.

6. EMPBs sind mit diesem Datensatz zulässig.

Freigabe für Master-EEPROM **SK461 4Zy1 21 4V 125kW EU4+DPF HS6-F RL**

7. Programm-SW: **P680 I3W1**

Anzeige VAG-Tester:

Variante1:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 00 00 072

Variante2:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 00 50 072

Variante3:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 00 00 032

Variante4:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 00 50 032

Variante5:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 02 00 072

Variante6:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 02 50 072

Variante7:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 02 00 032

Variante8:

03L906022JL R4 2,0L EDC 000SG 5143
Codierung: 02 50 032

8. Grundsoftware ist im Preis für das Steuergerät enthalten. Die Verrechnung der Master-EPROM-Kosten erfolgt gemäß dem Angebot GS/SVW07-004 vom 02.04.2007 und beträgt momentan 6.600,- Euro je neuer TTNR.

VW bestätigt die Freigabe der vorgenannten Programm- und Daten-SW in den oben beschriebenen EPROMs.

Robert Bosch GmbH
DS/SVW62

Volkswagen AG
EAE\2

z.K.: Volkswagen AG
EAE\41

Gez. Andre Langedüdecke (+49(531)8889-323)